

Funk-Überwachungssystem DSC-750.app V2

Mit HDD-Rekorder, 4 FullHD-IP-Kameras und App

Bedienungsanleitung



Inhaltsverzeichnis

Ihr neues Funk-Überwachungssystem	4
Lieferumfang	4
Wichtige Hinweise zu Beginn	5
Mögliche Rechtsverletzungen	5
Sicherheitshinweise.....	7
Wichtige Hinweise zur Entsorgung.....	8
Konformitätserklärung	8
Produktdetails	9
1. Rekorder.....	9
2. IR-HD-Kamera.....	10
Inbetriebnahme	11
1. Festplatte einsetzen	11
2. Rekorder in Betrieb nehmen	12
2.1 Rekorder mit Geräten verbinden	12
2.2 Rekorder installieren	12
2.2.1 Login und Passwort ändern.....	12
2.2.2 Festplatte formatieren.....	12
2.2.3 Netzwerk konfigurieren.....	13
3. Kamera mit Rekorder verbinden	13
4. Kamera montieren.....	14
5. App.....	15
5.1 App installieren.....	15
5.2 Registrierung.....	15
5.2.1 Mit einer E-Mail-Adresse	15
5.2.2 Mit einer Mobilfunknummer	16
6. Rekorder mit App verbinden.....	17
Verwendung	18
1. Video-Aufzeichnung ansehen	18
2. Video-Backup erstellen	18
3. Generelle Einstellungen	18
4. Anzeige-Einstellungen.....	18
5. Benutzer hinzufügen / löschen	19
6. Auf Werkseinstellungen zurücksetzen	19
7. System-Updates.....	19

8. Festplatten-Benachrichtigungen.....	19
9. Kamera-Einstellungen.....	19
10. Systeminformationen anzeigen lassen.....	20
App-Steuerung.....	20
1. Steuerseite.....	20
2. Geräte-Einstellungsseite.....	21
3. Kamera-Einstellungen.....	22
App-Konto löschen.....	23
Datenschutz.....	23
Technische Daten.....	24

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

www.visor-tech.de

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

Ihr neues Funk-Überwachungssystem

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses Funk-Überwachungssystems mit HDD-Rekorder und 4 FullHD-IP-Kameras.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihr neues Funk-Überwachungssystem optimal einsetzen können.

Lieferumfang

- Rekorder
- Netzteil für Rekorder
- Maus für Rekorder
- Netzkabel für Rekorder
- 4 Schrauben für HDD-Befestigung im Rekorder
- 4 HD-IR-Kameras mit je 1 Netzteil, 3 Schrauben und 3 Dübel
- Bedienungsanleitung

Zusätzlich benötigt

- Sata-HDD- oder SSD-Festplatte mit bis zu 6 TB Kapazität (2,5"- oder 3,5"-Festplatte)

Empfohlene App

Zum Betrieb benötigen Sie eine App, die eine Verbindung zwischen Ihrem Funk-Überwachungssystem und Ihrem Mobilgerät herstellen kann. Wir empfehlen hierzu die kostenlose App **ELESION**.



ELESION:

*Scannen Sie den QR-Code, um eine Übersicht weiterer
ELESION-Produkte aufzurufen.*

Wichtige Hinweise zu Beginn

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor. Lassen Sie Reparaturen nur von einer Fachwerkstatt bzw. im Service-Center durchführen.
- Verwenden Sie die Geräte nur mit den gelieferten Originalteilen oder Originalzubehör!
- Das Überwachungsset ist für den Betrieb in privaten Haushalten konzipiert. Beachten Sie die Vorschriften bezüglich Videoüberwachung in gewerblichen und öffentlichen Bereichen.
- Die Inbetriebnahme von Überwachungsanlagen kann in bestimmten Ländern per Gesetz verboten, bzw. reglementiert sein.
- Der Betreiber hat vor Inbetriebnahme der Anlage sicherzustellen, dass sich die Überwachung innerhalb der rechtlichen Rahmenbedingungen befindet.



ACHTUNG!

Die Datenspeicherung unterliegt länderspezifischen Datenschutzrichtlinien. Bitte informieren Sie sich über die in Ihrem Land gültigen Gesetze.

Mögliche Rechtsverletzungen

Bei der Benutzung der Überwachungskamera sollten Sie folgende Hinweise beachten:

• **Urheberschutz**

Grundsätzlich hat jede Person das Recht am eigenen Bild. Nach dem Urheberrechtsgesetz dürfen Bilder ohne Einwilligung der Betroffenen nur dann veröffentlicht werden, wenn die Person lediglich als Beiwerk neben einer Landschaft oder sonstigen Örtlichkeiten erscheinen. Die Beantwortung der Frage, ob eine Person nur Beiwerk ist, hängt von den Umständen des Einzelfalls ab. Aus Gründen der Rechtssicherheit sollten in allen Fällen, in denen Aufnahmen mit identifizierbarem Personenbezug möglich sind, über die Überwachungskamera informiert werden. (siehe Abschnitt Hinweispflicht)

• **Schutz der Privatsphäre**

Die Privatsphäre Anderer darf durch die gezeigten Bilder nicht verletzt werden. Richten Sie Ihre Kamera nicht in den Garten oder auf die Eingangstür Ihrer Nachbarwohnung,

auch wenn diese Orte aus Ihrer eigenen Wohnung oder von öffentlichen Standorten einsehbar sind. Dies berechtigt nicht die Veröffentlichung dieser Einsichten.

- **Personelle Bestimmbarkeit**

Eine personelle Bestimmbarkeit liegt vor, wenn festgestellt werden kann, dass eine bestimmte Person zu einer bestimmten Zeit an einem bestimmten Ort war. Die Identifikation kann dabei auch über ein personenbezogenes Kennzeichen, wie z.B. das Fahrzeugkennzeichen, erfolgen. Eine personelle Bestimmbarkeit von Personen ist unbedingt zu vermeiden.

- **Überwachungskameras am Arbeitsplatz**

Die Überwachung am Arbeitsplatz untersteht in Deutschland besonders strengen Auflagen. Arbeitgeber sollten auf Überwachungskameras am Arbeitsplatz vollständig verzichten, solange eine mögliche Rechtsverletzung nicht vollständig ausgeschlossen werden kann. Bitte informieren Sie sich über die in Ihrem Land gültigen Gesetze.

- **Überwachungskameras im Straßenverkehr**

Bei Überwachungskameras mit Blick auf den Straßenverkehr empfiehlt es sich, den Standort der Kameras und den Bildausschnitt so zu konfigurieren, dass durch die Aufnahmen die Verkehrsteilnehmer nicht über die Autonummer bestimmbar sind. Auch Fahrzeugaufschriften können zu einer Bestimmbarkeit der Verkehrsteilnehmer führen.

- **Hinweispflicht**

Ist eine personelle Identifikation von Personen nicht auszuschließen, muss ein Hinweis auf die Überwachungskameras an allen Zugangswegen zum Aufnahmebereich gut erkennbar aufgestellt sein. Der Passant muss zudem darüber informiert werden, dass er mit dem Betreten des Aufnahmebereichs seine Einwilligung zur Aufnahme der Bilder erteilt und dass er im Falle der Verweigerung seiner Einwilligung die Aufnahme vermeiden kann, indem er den Bereich nicht betritt. Hierbei ist auf die Freiwilligkeit der Erklärung zu achten. Befindet sich die Fotofalle an einer Stelle, die der Betroffene passieren muss, um zu seinem Ziel zu gelangen (z.B. Eingang von einer Sehenswürdigkeit), so liegt manels Freiwilligkeit keine wirksame Einwilligung vor.

Sicherheitshinweise

- Die Gebrauchsanweisung aufmerksam lesen. Sie enthält wichtige Hinweise für den Gebrauch, die Sicherheit und die Wartung des Gerätes. Gebrauchsanweisung sorgfältig aufbewahren und gegebenenfalls an Nachbenutzer weitergegeben.
- Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck, gemäß dieser Gebrauchsanweisung, verwendet werden.
- Beim Gebrauch die Sicherheitshinweise beachten.
- Vor der Inbetriebnahme das Gerät und seine Anschlussleitung sowie Zubehör auf Beschädigungen überprüfen. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist.
- Betreiben Sie das Gerät nur an haushaltsüblichen Steckdosen. Prüfen Sie, ob die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung mit der Ihres Stromnetzes übereinstimmt.
- Die Anschlussleitung nicht quetschen, nicht über scharfen Kanten oder heiße Oberflächen ziehen; Anschlussleitung nicht zum Tragen verwenden.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Den Netzstecker des Gerätes ziehen: -nach jedem Gebrauch, -bei Störungen während des Betriebes, -vor jeder Reinigung des Gerätes.
- Den Stecker nie am Netzkabel oder mit nassen Händen aus der Steckdose ziehen.
- Das Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch oder ähnliche Verwendungszwecke bestimmt. Es darf nicht für gewerbliche Zwecke verwendet werden!
- Der Rekorder ist nur zur Verwendung in Innenräumen geeignet.
- Achten sie darauf, dass das Gerät beim Betrieb eine gute Standfestigkeit besitzt und nicht über das Netzkabel gestolpert werden kann.
- Benutzen Sie das Gerät niemals nach einer Fehlfunktion, z.B. wenn das Gerät ins Wasser oder heruntergefallen ist oder auf eine andere Weise beschädigt wurde.
- Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung bei falschem Gebrauch, der durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung zustande kommt.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Alle Änderungen und Reparaturen an dem Gerät oder Zubehör dürfen nur durch den Hersteller oder von ihm ausdrücklich hierfür autorisierte Personen durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt an einer Steckdose betrieben wird, die leicht zugänglich ist, damit Sie das Gerät im Notfall schnell vom Netz trennen können.
- Öffnen Sie das Produkt nie eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie die Kameras fern von extremer Hitze und den Rekorder fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört nicht in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag / Monat / Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.



Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt NX-4935-675 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU + (EU)2015/863, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU, der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU, der Funkanlagen-Richtlinie 2014/53/EU und der Ökodesignrichtlinie 2009/125/EG befindet.

Kurtasz, A.

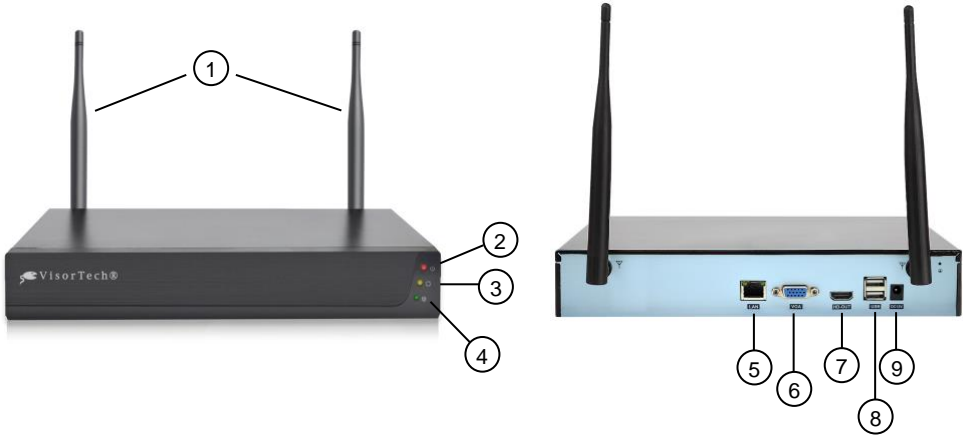
Qualitätsmanagement
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de/support.
Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer NX-4935 ein.



Produktdetails

1. Rekorder



- 1. Antennen Power-LED
- 2. Power-LED
- 3. System-LED
- 4. HDD-LED

- 5. Netzwerk-Anschluss
- 6. VGA-Anschluss
- 7. HDMI-Anschluss
- 8. 2x USB-Anschluss
- 9. Netzteil-Anschluss

2. IR-HD-Kamera



- 1. LED
- 2. Kamera-Linse
- 3. Sensor
- 4. IPC-Taste

- 5. Netzteil-Anschluss
- 6. Feststerring
- 7. Feststellschraube

Inbetriebnahme

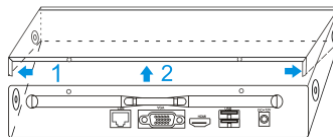
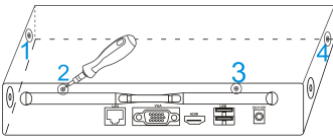
1. Festplatte einsetzen



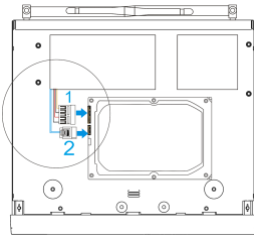
ACHTUNG!

Trennen Sie den Rekorder von der Stromversorgung, bevor Sie eine Festplatte einbauen!

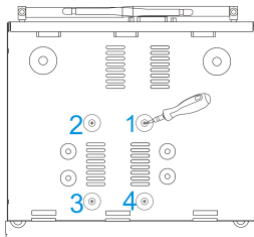
1. Lösen Sie die Schrauben an den Seiten und der Rückseite des Gehäuse-Deckels. Entfernen Sie anschließend den Deckel.



2. Setzen Sie die Festplatte ein und verbinden Sie das Daten- und das Stromkabel des Rekorders mit Ihrer Festplatte.



3. Ziehen Sie die Schrauben an der Unterseite des Rekorders an, um die Festplatte zu fixieren.

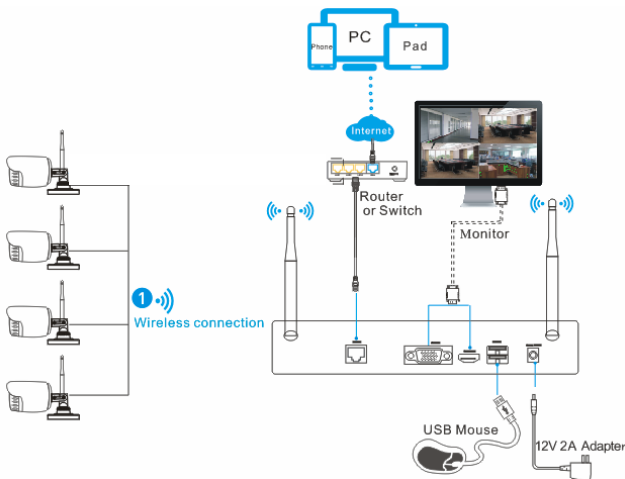


4. Setzen Sie den Gehäuse-Deckel auf und schrauben Sie ihn wieder fest.

2. Rekorder in Betrieb nehmen

2.1 Rekorder mit Geräten verbinden

1. Verbinden Sie die Maus mit einem USB-Port.
2. Verbinden Sie einen Bildschirm per HDMI- oder VGA-Kabel mit dem HDMI- oder VGA-Anschluss des Rekorders.
3. Verbinden Sie den Rekorder mit dem Internet, indem sie ihn per Netzwerk-Kabel mit Ihrem Router verbinden.
4. Verbinden Sie den Rekorder per Netzteil mit einer Steckdose.




2.2 Rekorder installieren

2.2.1 Login und Passwort ändern

1. Auf dem Monitor sind die Video-Bilder der 4 Kanäle schwarz, wenn noch keine Kamera mit dem Rekorder verbunden ist. Sind dann Kameras mit dem Rekorder verbunden, werden automatisch die Video-Bilder der Kameras angezeigt.
2. Öffnen Sie das Hauptmenü, indem Sie auf die rechte Maus-Taste klicken.
3. Klicken Sie anschließend auf **System Einstellung**.
4. Loggen Sie sich ein. Das Standard-Passwort lautet *admin*.
5. Vergeben Sie aus Sicherheitsgründen bei der ersten Nutzung ein neues Passwort. Gehen Sie dabei wie folgt vor:
6. Klicken Sie auf **Konto** und anschließend auf **Passwort bearb.**
7. Geben Sie das alte Passwort (*admin*) ein. Geben Sie anschließend ein neues Passwort ein und bestätigen Sie es. Klicken Sie auf **Sichern**. Das neue Passwort ist nun gültig.

2.2.2 Festplatte formatieren

Der Rekorder kann nur dann Videos aufzeichnen, wenn die Festplatte zuvor formatiert wurde. Gehen Sie dafür wie folgt vor:

1. Öffnen Sie das Hauptmenü, indem Sie auf die rechte Maus-Taste klicken.
2. Klicken Sie anschließend auf **System Einstellung**.
3. Loggen Sie sich gegebenenfalls ein.
4. Klicken Sie auf **HDD Manage**.
5. Klicken Sie dann auf **HDD formatieren**, um die Festplatte zu formatieren. Der Status der Festplatte ändert sich zu *Im Gebrauch*. Ein Kamera-Symbol  wird in jedem Live-Bild angezeigt und die Aufnahme beginnt.

2.2.3 Netzwerk konfigurieren

Nach der Netzwerk-Konfiguration können Sie per Fernzugriff von Ihrem Smartphone, Tablet-PC oder PC aus auf Ihr Funk-Überwachungssystem zugreifen. Gehen Sie für die Konfiguration wie folgt vor:

1. Überprüfen Sie, dass das Netzwerk-Kabel korrekt mit dem Rekorder und Ihrem Router verbunden ist.
2. Öffnen Sie das Hauptmenü, indem Sie auf die rechte Maus-Taste klicken.
3. Klicken Sie anschließend auf **System Einstellung**.
4. Loggen Sie sich gegebenenfalls ein.
5. Klicken Sie nun auf **Network Config**.
6. Setzen Sie ein Häkchen bei **DHCP** und klicken Sie auf **Sichern**. Der Rekorder fordert nun automatisch die IP-Adresse vom DHCP-Server an. Die Konfiguration war erfolgreich, wenn nach der Aktualisierung die IP-Adresse nicht mehr 0.0.0.0 lautet.
7. Sollte das nicht der Fall sein, geben Sie die IP-Adresse und die Gateway-Informationen manuell ein.

3. Kamera mit Rekorder verbinden



HINWEIS:

Verbinden Sie die Kamera mit dem Rekorder, bevor Sie sie an der Wand montieren, um die Verbindung zu testen.

1. Öffnen Sie das Hauptmenü, indem Sie auf die rechte Maus-Taste klicken.
2. Klicken Sie auf **Pair IPC**.
3. Loggen Sie sich gegebenenfalls ein.
4. Löschen Sie gegebenenfalls eine Kamera mit dem Status *Nicht verbunden*.
5. Wählen Sie einen Kanal aus, auf dem die zu verbindende Kamera ihr Video-Bild senden soll. Klicken Sie auf **Pair**. Ein neues Fenster öffnet sich: *Pairing, push and hold IPC button*.
6. Halten Sie nun die IPC-Taste an der Kamera gedrückt. Die Kamera verbindet sich. Ihr Video-Bild wird auf dem Monitor angezeigt. Der Kamera-Status ändert sich zu *verbunden*.
7. Verfahren Sie so, um alle gewünschten Kameras mit dem Rekorder zu verbinden.

4. Kamera montieren



HINWEIS:

Bitte beachten Sie, dass das mitgelieferte Montagematerial für den gewünschten Anbringungsort möglicherweise nicht geeignet ist. Passendes Montagematerial erhalten Sie im Baumarkt.



ACHTUNG!

Achten Sie darauf, dass an der gewählten Bohrstelle keine Leitungen oder Rohre verlaufen. Dies kann zu Verletzungen oder Umgebungsschäden führen!

1. Halten Sie die Kamera an die Stelle, an der Sie sie anbringen möchten. Markieren Sie mit einem Stift die Bohrlöcher für die Befestigungsschrauben.
2. Bohren Sie die nötigen Löcher. Setzen Sie die Dübel in die Bohrlöcher ein und schrauben Sie die Kamera mit den Befestigungsschrauben fest.
3. Lösen Sie die Feststellschraube und den Feststellring an der Kamera. Richten Sie die Kamera wie benötigt aus.
4. Ziehen Sie die Feststellschraube und den Feststellring wieder fest.
5. Verbinden Sie das Netzteil mit der Kamera. Verbinden Sie nun das Netzteil mit einer geeigneten Steckdose.
6. Verfahren Sie so bei der Montage aller 4 Kameras.



HINWEIS:

Falls Sie über keine Erfahrung mit Montagearbeiten verfügen, lassen Sie die Montage von einem Fachmann vornehmen.



ACHTUNG!

Nehmen Sie die Montage nicht alleine vor. Bitten Sie eine zweite Person um Hilfe. Gehen Sie besonders vorsichtig vor und lassen Sie die Wandhalterung erst los, wenn Sie sicher sind, dass sie sicher hält.

5. App

5.1 App installieren

Zum Betrieb benötigen Sie eine App, die eine Verbindung zwischen Ihrem Funk-Überwachungssystem und Ihrem Mobilgerät herstellen kann. Wir empfehlen hierzu die kostenlose App **ELESION**. Suchen Sie diese im Google Play Store (Android) oder App-Store (iOS) oder scannen Sie den entsprechenden QR-Code. Installieren Sie die App dann auf Ihrem Mobilgerät.



Android



iOS



5.2 Registrierung

Falls Sie noch nicht über ein **ELESION**-Konto verfügen, legen Sie sich bitte eines an. Die Registrierung in der App kann per E-Mail-Adresse oder Mobilfunknummer erfolgen.

5.2.1 Mit einer E-Mail-Adresse

1. Öffnen Sie die App **ELESION**. Gestatten Sie gegebenenfalls das Senden von Mitteilungen.
2. Tippen Sie auf **Erstellen eines neuen Kontos**.
3. Lesen Sie sich die Datenschutzrichtlinie gut durch. Tippen Sie dann auf **zustimmen**.
4. Stellen Sie im ersten Feld Ihr Land ein.
5. Geben Sie im zweiten Feld Ihre E-Mail-Adresse ein.
6. Tippen Sie auf **Code bekommen**. Eine Bestätigungs-E-Mail wird an Ihre E-Mail-Adresse geschickt.
7. Suchen Sie in Ihrem Postfach nach einer E-Mail von **ELESION**. Geben Sie innerhalb der nächsten Minuten den in der E-Mail hinterlegten Bestätigungscode in der App ein.



HINWEIS:

Sollte die E-Mail nicht im Posteingang angezeigt werden, durchsuchen Sie den Junk-/Spam-Ordner.

8. Legen Sie ein Konto-Passwort fest. Das Passwort sollte aus 6-20 Zeichen bestehen und mindestens einen Buchstaben und eine Zahl enthalten.

9. Tippen Sie auf **Fertigstellung**.
10. Gestatten Sie gegebenenfalls den Standort-Zugriff.
11. Tippen Sie auf **Erstellung Familie**.



HINWEIS:

Die Erstellung von „Familiengruppen“ dient der Standort-Zuteilung. Wenn Sie z.B. über mehrere Wohnsitze verfügen, sind die Geräte so immer noch eindeutig dem entsprechenden Wohnsitz zugeordnet. Zudem können Sie andere Haushaltsmitglieder in die Gruppe einladen und Ihnen Zugriffsrechte auf das Gerät gewähren.

12. Geben Sie der Gruppe im ersten Feld (**Familienname**) einen Namen, z.B. Wohnung XXX.
13. Tippen Sie auf das zweite Feld. Warten Sie, bis Ihr Standort ermittelt wurde und tippen Sie dann auf **Bestätigen**.
14. Legen Sie fest, für welche Räume die Gruppe gelten soll. Fügen Sie gegebenenfalls einen eigenen Raum hinzu.
15. Tippen Sie oben rechts auf **Fertigst...**
16. Tippen Sie in der Erfolgsmeldung auf **Fertigstellung**. Sie gelangen zur Startseite der App (**Mein Zuhause**-Tab).

5.2.2 Mit einer Mobilfunknummer

1. Öffnen Sie die App **ELESION**. Gestatten Sie gegebenenfalls das Senden von Mitteilungen.
2. Tippen Sie auf **Erstellen eines neuen Kontos**.
3. Lesen Sie sich die Datenschutzrichtlinie gut durch. Tippen Sie dann auf **zustimmen**.
4. Stellen Sie im ersten Feld Ihr Land ein.
5. Geben Sie im zweiten Feld Ihre vollständige Mobilfunknummer ein.



BEISPIEL:

Geben Sie Ihre Rufnummer im Format des folgenden Beispiels ein:
0173XXXXXXXX (und nicht +49173 XXXXXXXX oder 173 XXXXXXXX).

6. Tippen Sie auf **Code bekommen**. Eine Bestätigungs-SMS wird an Ihre Rufnummer geschickt.
7. Geben Sie innerhalb der nächsten Minuten den in der SMS hinterlegten Bestätigungscode in der App ein.
8. Legen Sie ein Konto-Passwort fest. Das Passwort sollte aus 6-20 Zeichen bestehen und mindestens einen Buchstaben und eine Zahl enthalten.
9. Tippen Sie auf **Fertigstellung**.
10. Gestatten Sie gegebenenfalls den Standort-Zugriff.
11. Tippen Sie auf **Erstellung Familie**.



HINWEIS:

Die Erstellung von „Familiengruppen“ dient der Standort-Zuteilung. Wenn Sie z.B. über mehrere Wohnsitze verfügen, sind die Geräte so immer noch eindeutig zuordenbar. Zudem können Sie andere Haushaltsmitglieder in die Gruppe einladen und Ihnen Zugriffsrechte auf das Gerät gewähren.

12. Geben Sie der Gruppe im ersten Feld (**Familienname**) einen Namen, z.B. Wohnung XXX.
13. Tippen Sie auf das zweite Feld. Warten Sie, bis Ihr Standort ermittelt wurde und tippen Sie dann auf **Bestätigen**.
14. Legen Sie fest, über welche Räume der Wohnsitz verfügt. Fügen Sie gegebenenfalls weitere Räume hinzu (z.B. Büro, Kinderzimmer, Gästezimmer, Schlafzimmer XXX, etc.).
15. Tippen Sie oben rechts auf **Fertigst...**
16. Tippen Sie in der Erfolgsmeldung auf **Fertigstellung**. Sie gelangen zur Startseite der App (**Mein Zuhause**-Tab).

6. Rekorder mit App verbinden

1. Verbinden Sie Ihr Funk-Überwachungssystem mit dem Netzkabel über den Router mit Ihrem Heim-Netzwerk.
2. Öffnen Sie die App **ELESION**.
3. Melden Sie sich an. Sie gelangen zum **Mein-Zuhause**-Tab.
4. Tippen Sie auf **Gerät hinzufügen** oder oben rechts auf das Plus-Symbol.
5. Tippen Sie oben rechts auf **Automatischer Scan** und anschließend unten auf **Starten Sie den Scanvorgang**.
6. Tippen Sie auf **weiter**. Das Gerät wird nun verbunden.
7. Tippen Sie auf **Fertigstellung**. Ihr Funk-Überwachungssystem ist nun der App hinzugefügt.



HINWEIS:

Es wird automatisch das WLAN-Netzwerk übernommen, mit dem Ihr Mobilgerät aktuell verbunden ist. Soll Ihr Funk-Überwachungssystem mit einem anderen WLAN-Netzwerk verbunden werden, tippen Sie auf den Doppelpfeil neben dem Netzwerknamen.



Sie gelangen zu den WLAN-Einstellungen Ihres Mobilgeräts. Stellen Sie dort die Verbindung zum gewünschten Netzwerk her. Kehren Sie mit der Zurück-Taste zur App zurück und geben Sie gegebenenfalls das geforderte WLAN-Passwort ein.

Verwendung

1. Video-Aufzeichnung ansehen

1. Öffnen Sie das Hauptmenü, indem Sie auf die rechte Maus-Taste klicken.
2. Klicken Sie anschließend auf **Suche**.
3. Loggen Sie sich gegebenenfalls ein.
4. Wählen Sie das Jahr und den Monat aus, deren Video-Aufzeichnungen Sie sich ansehen möchten.
5. Wählen Sie nun die Zeit aus.
6. Wählen Sie die Einzel- oder die Multi-Kanal- Wiedergabe, indem Sie auf **Ansicht 1** oder **Ansicht 4** klicken und anschließend auf **Search**.
7. Wählen Sie in der Einzelansicht den Kanal, dessen Aufzeichnung Sie sich ansehen möchten, und klicken Sie auf **Search**.
8. Ihnen wird sofort die Video-Aufzeichnung des ausgewählten Zeitpunktes angezeigt. Sie können die Wiedergabe vor- und zurückspulen, pausieren, stoppen und speichern.
9. Klicken Sie auf die rechte Maus-Taste, um das Menü wieder zu verlassen.

2. Video-Backup erstellen

1. Verbinden Sie eine externe Festplatte mit einem USB-Port des Rekorders.
1. Öffnen Sie das Hauptmenü, indem Sie auf die rechte Maus-Taste klicken.
2. Klicken Sie auf **Backup**, um zu den Backup-Optionen zu gelangen.
3. Loggen Sie sich gegebenenfalls ein.
4. Wählen Sie den gewünschten Kanal, dessen Aufzeichnung Sie sichern möchten.
5. Legen Sie den Aufnahme-Zeitraums fest und klicken Sie auf **Search**.
6. Wählen Sie die Aufzeichnung aus, für die Sie ein Backup erstellen wollen.
7. Wählen Sie den Ordner aus, in dem Sie das Backup speichern wollen, oder erstellen Sie einen neuen Ordner.
8. Klicken Sie auf **Backup**, um ein Backup der gewählten Aufnahme zu erstellen.

3. Generelle Einstellungen

1. Öffnen Sie das Hauptmenü, indem Sie auf die rechte Maus-Taste klicken.
2. Klicken Sie anschließend auf **System Einstellung**.
3. Loggen Sie sich gegebenenfalls ein.
4. Klicken Sie nun auf **General**.
5. Nun können Sie Systemeinstellungen vornehmen und Systemzeit, Datumsformat, Zeitzone, Sprache und Auflösung anpassen.

4. Anzeige-Einstellungen

1. Öffnen Sie das Hauptmenü, indem Sie auf die rechte Maus-Taste klicken.
2. Klicken Sie anschließend auf **System Einstellung**.
3. Loggen Sie sich gegebenenfalls ein.
4. Klicken Sie auf **Ausgabe**.
5. Nun können Sie einstellen, welche Informationen wie Zeit, Status, Kanalüberschrift in den Live-Videobildern angezeigt werden und in welcher Farbe.

5. Benutzer hinzufügen / löschen

1. Öffnen Sie das Hauptmenü, indem Sie auf die rechte Maus-Taste klicken.
2. Klicken Sie anschließend auf **System Einstellung**.
3. Loggen Sie sich gegebenenfalls ein.
4. Klicken Sie nun auf **Konto**.
5. Jetzt können Sie Benutzer hinzufügen oder löschen sowie Berechtigungen verwalten und Passwörter erstellen.

6. Auf Werkseinstellungen zurücksetzen

1. Öffnen Sie das Hauptmenü, indem Sie auf die rechte Maus-Taste klicken.
2. Klicken Sie anschließend auf **System Einstellung**.
3. Loggen Sie sich gegebenenfalls ein.
4. Klicken Sie auf **Default**. Ein neues Fenster *Wiederherstellen der Werkseinstel* öffnet sich.
5. Klicken Sie auf **OK**, um alle Einstellungen auf Werkseinstellungen zurückzusetzen.

7. System-Updates

1. Sie können per USB Updates auf den Rekorder übertragen. Schließen Sie dazu ein USB-Speichermedium mit der Update-Datei an einen USB-Port des Routers an.
2. Öffnen Sie das Hauptmenü, indem Sie auf die rechte Maus-Taste klicken.
3. Klicken Sie anschließend auf **System Einstellung**.
4. Loggen Sie sich gegebenenfalls ein.
5. Klicken Sie nun auf **System-Update**.
6. Wählen Sie die zu aktualisierende Datei und klicken Sie auf **aktualisieren**.

8. Festplatten-Benachrichtigungen

Sie können sich über den Festplatten-Status Benachrichtigungen anzeigen lassen.

1. Öffnen Sie das Hauptmenü, indem Sie auf die rechte Maus-Taste klicken.
2. Klicken Sie anschließend auf **System Einstellung**.
3. Loggen Sie sich gegebenenfalls ein.
4. Klicken Sie nun auf **Abnormity**.
5. Nun können Sie einstellen, dass sie bei Festplatten-Problemen oder einer vollen Festplatte Mitteilungen angezeigt bekommen.

9. Kamera-Einstellungen

Sie können für jede Kamera einzeln Einstellungen vornehmen.

1. Klicken Sie auf dem Monitor auf das Bild der Kamera, deren Einstellungen Sie ändern möchten.
2. Öffnen Sie das Hauptmenü, indem Sie auf die rechte Maus-Taste klicken.
3. Klicken Sie anschließend auf **IPC Config**.
4. Loggen Sie sich gegebenenfalls ein.
5. Nun können Sie Helligkeit, Kontrast, Farbton, Sättigung und Schärfe sowie Bewegungs- und Personenerkennung und Kanalnamen einstellen und die Zeit im Video-Bild ein- oder ausblenden.

10. Systeminformationen anzeigen lassen

1. Öffnen Sie das Hauptmenü, indem Sie auf die rechte Maus-Taste klicken.
2. Klicken Sie auf **Info**.
3. Loggen Sie sich gegebenenfalls ein.
4. Nun können Sie sich Log-Infos, Aufzeichnungs-Infos der einzelnen Kameras, Versions-Infos und Online-Nutzer anzeigen lassen.

App-Steuerung

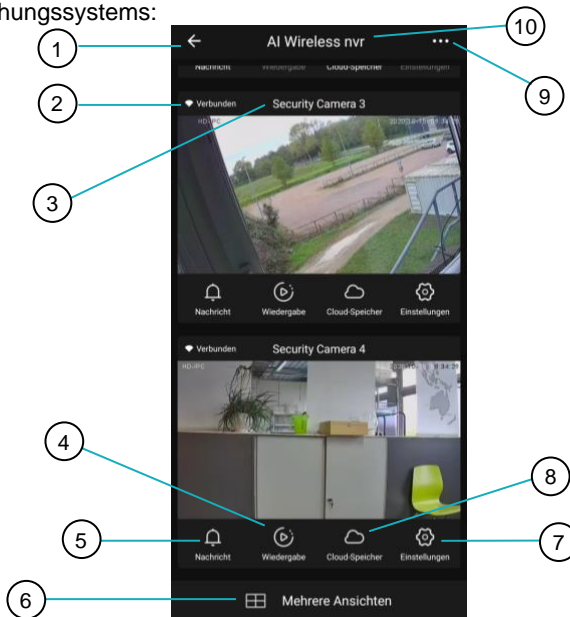


HINWEIS:

Apps werden ständig weiterentwickelt und verbessert. Es kann daher vorkommen, dass die Beschreibung der App in dieser Bedienungsanleitung nicht mehr der aktuellsten App-Version entspricht.

1. Steuerseite

Öffnen Sie Ihre ELESION-App. Tippen Sie in der Geräteliste (Mein-Zuhause-Tab) auf das Funk-Überwachungssystem. Sie gelangen zur Steuerseite des Funk-Überwachungssystems:



- | | |
|------------------------------------|---|
| 1. Zurück zur Geräteliste | 6. Anzeige aller 4 Kamera-Bilder |
| 2. Verbindungsstatus der Kamera | 7. Zu den Kamera-Einstellungen |
| 3. Kamera-Name | 8. Aufzeichnung im Cloud-Speicher sichern |
| 4. Video-Wiedergabe & -Speicherung | 9. Zu den Geräteeinstellungen |
| 5. Benachrichtigungs-Anzeige | 10. Name des Funk-Überwachungssystems |

2. Geräte-Einstellungsseite

- Öffnen Sie die Steuerseite Ihres Funk-Überwachungssystems. Tippen Sie auf die drei Punkte neben dem Namen Ihres Funk-Überwachungssystems. Sie gelangen zur Geräte-Einstellungsseite.
- Folgende Optionen stehen Ihnen im Einstellungs-Menü zur Verfügung:

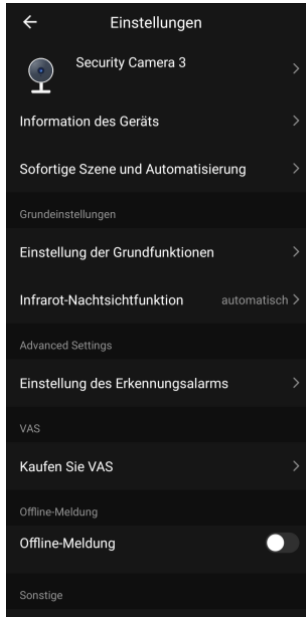
Information des Geräts	Geräte-spezifische Informationen
Sofortige Szene und Automatisierung	Funk-Überwachungssystem mit Smart-Funktionen verbinden
Die Einstellung der Speicherkarte	Festplatten-Informationen
Gerät teilen	Geben Sie den Zugriff auf das Funk-Überwachungssystem für andere Nutzer frei
FAQ & Rückmeldung	Häufig gestellte Fragen ansehen und Feedback geben
Firmware-Info	Informationen zur Firmware-Version
Das Gerät entfernen	Entfernen Sie das Funk-Überwachungssystem aus der App
Gerät neustarten	Starten Sie das Funk-Überwachungssystem neu

- Tippen Sie oben auf den Namen Ihres Funk-Überwachungssystems, um zu folgenden Optionen zu gelangen:

Symbol	Geräte-Symbol bearbeiten
Name	Namen des Funk-Überwachungssystems bearbeiten
Location	Wählen Sie aus, in welchem Raum sich das Funk-Überwachungssystem befindet

3. Kamera-Einstellungen

- Öffnen Sie die Steuerseite Ihres Funk-Überwachungssystems. Tippen Sie auf das Einstellungs-Symbol der gewünschten Kamera. Sie gelangen zur Kamera-Einstellungsseite.



- Folgende Optionen stehen Ihnen im Kamera-Einstellungs-Menü zur Verfügung:

Information des Geräts	Geräte-spezifische Informationen der Kamera
Sofortige Szene und Automatisierung	Zeigt verknüpfte Geräte und Aktionen
Einstellung der Grundfunktionen	Bild- und Audio-Einstellungen
Infrarot-Nachtsichtfunktion	Nachtsichtfunktion ein- oder ausschalten oder automatisieren
Einstellung des Erkennungsalarms	Zeitplan erstellen (Uhrzeit, optionale Wiederholung an verschiedenen Wochentagen, Zeitplan-Anmerkung, Ausführungsmeldung aktivieren / deaktivieren und Bewegungserkennung ein- / ausschalten) Alarm Intervall festlegen

	Bewegungserkennungs-Alarm ein- / ausschalten, die Erkennungs-Empfindlichkeit einstellen und die Körpererkennung aktivieren / deaktivieren
Kaufen Sie VAS	Video Cloud Speicher für die Sicherung der Video-Aufzeichnungen kaufen
Offline-Meldung	Benachrichtigungen aktivieren / deaktivieren, wenn Kamera offline ist.
FAQ & Rückmeldung	Häufig gestellte Fragen ansehen und Feedback geben
Firmware-Info	Gerätemodul existiert nicht

3. Tippen Sie oben auf den Namen der Kamera, um zu folgenden Optionen zu gelangen:

Symbol	Geräte-Symbol bearbeiten
Name	Namen der Kamera bearbeiten
Location	Wählen Sie aus, in welchem Raum sich die Kamera befindet

App-Konto löschen

1. Öffnen Sie den **Profil-Tab**.
2. Tippen Sie ganz oben rechts auf den Pfeil neben Ihrer E-Mail-Adresse.
3. Tippen Sie auf den Menüpunkt **Konto und Sicherheit**.
4. Tippen Sie auf den Menüpunkt **Konto deaktivieren**.
5. Lesen Sie sich die Informations-Anzeige gut durch. Bestätigen Sie den Vorgang durch Tippen auf **Confirm (Android) oder Bestätigen (iOS)**.
6. Tippen Sie anschließend auf **OK** bzw. **Bestätigen**.
7. Sie werden automatisch ausgeloggt. Ihr Konto wird zum auf der Informations-Anzeige angegebenen Zeitpunkt endgültig gelöscht.

Datenschutz

Bevor Sie das Gerät an Dritte weitergeben, zur Reparatur schicken oder zurückgeben, beachten Sie bitte folgende Punkte:

- Löschen Sie alle Daten.
- Entfernen Sie das Gerät aus der App.
- Setzen Sie das Gerät auf Werkseinstellungen zurück.

Eine Erklärung, weshalb bestimmte Personendaten zur Registrierung bzw. bestimmte Freigaben zur Verwendung benötigt werden, erhalten Sie in der App.

Technische Daten

Rekorder	
Stromversorgung	12 V DC 2 A
Stromversorgung Maus	5 V DC
Festplatte	Max. 6 TB (nicht enthalten)
Unterstützte Protokolle	UPnP, SMTP, PPPoE, DHCP
Video-Kompression	H.265
Anschlüsse	LAN, VGA, HDMI, 2x USB, Netzteil-Anschluss
Maße	255 x 44 x 258 mm
Gewicht	900 g (ohne Festplatte)

FullHD-IP-Kameras		
Stromversorgung		12 V DC 1 A
Auflösung		1920 x 1080 Pixel (FullHD, 1080p)
Objektiv	Blende	f/2,8
	Brennweite	2,8 mm
	Fokus	Fix-Fokus
	Bildwinkel	110° horizontal
Sensor		1/4"-CMOS-Farbsensor
Nachtsicht	LEDs	3
	Nachtsicht	Bis zu 25 m
Schutzart		IP55, wetterfest
Reichweite zum Rekorder		Bis zu 150 m (freies Feld)
Maße (∅ x T)		62 x 175 mm
Gewicht		440 g

Netzteile		
Rekorder-Netzteil	Eingangsspannung	100 – 240 V AC 50 / 60Hz 0,8 A
	Ausgangsspannung	12 V DC 2 A
	Ausgangsleistung	24 W
	Effizienz im Betrieb	84,43 %
	Effizienz im Leerlauf (10 %)	76,81 %
	Eigenverbrauch im Standby	0,065 W
Kamera-Netzteile	Eingangsspannung	100 – 240 V AC 50 / 60Hz 0,5 A
	Ausgangsspannung	12 V DC 1 A
	Ausgangsleistung	12 W
	Effizienz im Betrieb	80,11 %
	Effizienz im Leerlauf (10 %)	73,26 %
	Eigenverbrauch im Standby	0,06 W

Funk-Angaben			
WLAN Standard	802.11 b/g/n/HT20	Funk-Frequenz	2412 - 2472 MHz
	802.11 n/HT40		2422 - 2462 MHz
Max. Sendeleistung		< 20 dBm	

Dieses Produkt enthält Software, welche ganz oder teilweise als freie Software den Lizenzbedingungen der GNU General Public License, Version 2 (GPL) unterliegt.

Den Quellcode der Software erhalten Sie unter

<http://www.pearl.de/support/>, unter dortiger Eingabe der Artikelnummer; wir senden Ihnen auf Anforderung (gerne unter unter opensource@pearl.de) den SourceCode auch auf einem handelsüblichen Datenträger, dessen Herstellungskosten wir im Gegenzug geltend machen; den vollständigen Lizenztext ersehen Sie nachfolgend. Näheres, insbesondere auch dazu, warum es keine offizielle deutsche Übersetzung der Lizenzbedingungen gibt, erfahren Sie unter <http://www.gnu.org/licenses/gpl-2.0.html>.

Da es sich um freie Software handelt, schließen die Entwickler dieser Software die Haftung, soweit gesetzlich zulässig, aus. Bitte beachten Sie, dass die Gewährleistung für die Hardware davon natürlich nicht betroffen ist und in vollem Umfang besteht.

Weitere Fragen beantworten wir Ihnen gerne unter opensource@pearl.de.

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE
Version 2, June 1991

Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc.
51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Lesser General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The „Program“, below, refers to any such program or work, and a „work based on the Program“ means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term „modification“.) Each licensee is addressed as „you“.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.

You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.

If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:

Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,

Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,

Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.

Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.

If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices.

Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice. This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and „any later version“, you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM „AS IS“ WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the „copyright“ line and a pointer to where the full notice is found.

one line to give the program's name and an idea of what it does.

Copyright (C) yyyy name of author

This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA.

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

Gnomovision version 69, Copyright (C) year name of author

Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details type `show w'. This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type `show c' for details.

The hypothetical commands `show w' and `show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than `show w' and `show c'; they could even be mouse-clicks or menu items - whatever suits your program.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a „copyright disclaimer“ for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the program `Gnomovision' (which makes passes at compilers) written by James Hacker.

signature of Ty Coon, 1 April 1989

Ty Coon, President of Vice

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Lesser General Public License instead of this License.

Kundenservice:

DE: +49(0)7631-360-350

CH: +41(0)848-223-300

FR: +33(0)388-580-202

Importiert von:

PEARL.GmbH | PEARL-Straße 1-3 | D-79426 Buggingen

© REV2 – 15.03.2021 – LW/CR/MF